

## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Transilvania din Brașov
1.2 Facultatea	Inginerie Electrică și Știința Calculatoarelor
1.3 Departamentul	Automatică și Tehnologia Informației
1.4 Domeniul de studii	Calculatoare și Tehnologia Informației
1.5 Ciclu de studii <sup>1)</sup>	Licență
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Tehnologia Informației

### 2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	Limba franceză (cod LF04)							
2.2 Titularul activităților de curs	Asist. dr. Ramona HĂRȘAN							
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect	Asist. dr. Ramona HĂRȘAN							
2.4 Anul de studiu	2	2.5 Semestrul	4	2.6 Tipul de evaluare	C	2.7 Regimul disciplinei	Conținut <sup>2)</sup>	DC
							Obligativitate <sup>3)</sup>	DO

### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar/ laborator/ proiect	1/0/0
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	din care: 3.5 curs	14	3.6 seminar/ laborator/ proiect	14/0/0
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					5
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					5
Pregătire seminarii/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					5
Tutoriat					2
Examinări					5
Alte activități					0
3.7 Total ore studiu individual	22				
3.8 Total ore pe semestru	50				
3.9 Numărul de credite <sup>4)</sup>	2				

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	• Nu este cazul.
4.2 de competențe	• Nu este cazul.

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	• bibliografia recomandată
5.2 de desfășurare a seminarului/ laboratorului/ proiectului	• bibliografia recomandată

### 6. Competențe specifice acumulate

Competențe profesionale	• Nu este cazul.
Competențe transversale	• CT3 Demonstrarea spiritului de inițiativă și acțiune pentru actualizarea cunoștințelor profesionale, economice și de cultură organizațională.

### 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	• Însușirea competențelor și abilităților legate de utilizarea orală și în scris a limbii franceze (nivel mediu).
7.2 Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Atingerea nivelului mediu (B1/B2) de cunoaștere a limbii franceze în ceea ce privește competențele de înțelegere a mesajului scris;</li> <li>• Atingerea nivelului mediu (B1/B2) de cunoaștere a limbii franceze în ceea ce privește competențele de înțelegere a mesajului oral;</li> <li>• Atingerea nivelului mediu (B1/B2) de cunoaștere a limbii franceze în ceea ce privește competențele de producere a mesajului scris;</li> </ul>

- Atingerea nivelului mediu (B1/B2) de cunoaștere a limbii franceze în ceea ce privește competențele de producere a mesajului oral.

## 8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Observații
1. Les technologies de l'information et de la communication peuvent-elles contribuer à la survie et à la croissance d'une entreprise ? (compréhension de l'écrit, production orale)	Predare interactivă (dialog, explicații, prezentare a conținuturilor, traducere, exerciții de pronunție, exemple)	2 ore
2. La communication avec les clients : comment faire passer le message (compréhension de l'écrit, production orale)	Predare interactivă (dialog, explicații, prezentare a conținuturilor, traducere, exerciții de pronunție, exemple)	2 ore
3. La communication avec les clients : vendre localement ; exporter (compréhension de l'écrit, production orale)	Predare interactivă (dialog, explicații, prezentare a conținuturilor, traducere, exerciții de pronunție, exemple)	2 ore
4. La communication avec les clients : le marketing (compréhension de l'écrit, production orale)	Predare interactivă (dialog, explicații, prezentare a conținuturilor, traducere, exerciții de pronunție, exemple)	2 ore
5. Comment tirer profit de votre téléphone ou de votre fax ; téléphones mobiles ou portables (compréhension de l'écrit, production orale)	Predare interactivă (dialog, explicații, prezentare a conținuturilor, traducere, exerciții de pronunție, exemple)	2 ore
6. Comment utiliser le courrier électronique ; l'Internet et le Réseau Global/World-Wide Web (compréhension de l'écrit, production orale)	Predare interactivă (dialog, explicații, prezentare a conținuturilor, traducere, exerciții de pronunție, exemple)	2 ore
7. Comparaison des méthodes de communication d'entreprise (compréhension de l'écrit, production orale)	Predare interactivă (dialog, explicații, prezentare a conținuturilor, traducere, exerciții de pronunție, exemple)	2 ore
<p><b>Bibliografie</b>  Richard Duncombe, Richard Heeks. Technologie de la Communication et de l'Information. Institute for Development Policy and Management, University of Manchester, Manchester, 2001.  Climer, Ion, Tzurea, A.I. Limba franceză – texte de specialitate pentru institutele politehnice, vol. I-II. Editura didactică și pedagogică, București, 1968.  Cristea, Teodora. Grammaire structurale du français contemporain. Editura didactică și pedagogică, București, 1974.  Cuniță, Alexandra, Vișan, Viorel. Abrégé de grammaire française. T.U.B., București, 1988.  Mauger, G. Grammaire pratique du français d'aujourd'hui. Librairie Hachette, Paris, 1968.  Jeanrenaud, Alfred. La langue française contemporaine, Morphologie, syntaxe. Polirom, Iași, 1996.  Botnaru, Raisa. Cours pratique de grammaire française. Prut International, Chișinău, 2000.  Makowski, François. Apprenez le français. Teora, București, 2001.</p> <p><b>Resurse web:</b>  <a href="http://www.ecomm4dev.org/entrepbkfr.pdf">http://www.ecomm4dev.org/entrepbkfr.pdf</a>  <a href="http://www.francaisfacile.com">http://www.francaisfacile.com</a>, <a href="http://la-conjugaison.nouvelobs.com/">http://la-conjugaison.nouvelobs.com/</a></p>		
8.2 Seminar	Metode de predare-învățare	Observații
1. – Les technologies de l'information et de la communication peuvent-elles contribuer à la survie et à la croissance d'une entreprise ? (Exercices : compréhension orale, production écrite et orale)	Exerciții, conversație, dialog, traducere	2 ore
2. La communication avec les clients : comment faire passer le message (Exercices : compréhension orale, production écrite et orale)	Exerciții, conversație, dialog, traducere	2 ore
3. La communication avec les clients : vendre localement ; exporter (Exercices : compréhension orale, production écrite et orale)	Exerciții, conversație, dialog, traducere	2 ore
4. La communication avec les clients : le marketing (Exercices : compréhension orale, production écrite et orale)	Exerciții, conversație, dialog, traducere	2 ore
5. Comment tirer profit de votre téléphone ou de votre fax ; téléphones mobiles ou portables (Exercices : compréhension orale, production écrite et orale)	Exerciții, conversație, dialog, traducere	2 ore
6. Comment utiliser le courrier électronique ; l'Internet et le Réseau Global/World-Wide Web (Exercices : compréhension orale, production écrite et orale)	Exerciții, conversație, dialog, traducere	2 ore
7. Comparaison des méthodes de communication d'entreprise (Exercices : compréhension orale, production écrite et orale)	Exerciții, conversație, dialog, traducere	2 ore

## Bibliografie

Richard Duncombe, Richard Heeks. Technologie de la Communication et de l'Information. Institute for Development Policy and Management, University of Manchester, Manchester, 2001.  
Climer, Ion, Tzurea, A.I. Limba franceză – texte de specialitate pentru institutele politehnice, vol. I-II. Editura didactică și pedagogică, București, 1968.  
Anghel, Laura. Exerciții de gramatică franceză. Editura Plumb, Bacău, 1999.  
Beaulieu, Christian. Exercices de grammaire: B1 du Cadre européen. Didier, Paris, 2007.  
Beaulieu, Christian. Exercices de grammaire: A1 du Cadre européen. Didier, Paris, 2007.  
Beaulieu, Christian. Exercices de grammaire: A2 du Cadre européen. Didier, Paris, 2007.  
Resurse web:  
<http://www.ecomm4dev.org/entrephbkfr.pdf>  
<http://www.francaisfacile.com>, <http://la-conjugaison.nouvelobs.com/>, <http://www.site-magister.com>

## 9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Disciplina, prin problematica tratată pune la dispoziție cunoștințele necesare pentru utilizarea corectă în comunicarea profesională în limba franceză a terminologiei de specialitate precum și a categoriilor morfologice ale limbii franceze în baza unei abordări sintetice a relațiilor între timp, aspect, situația reală descrisă, și toate elementele conexe.

## 10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	- corectitudinea structurilor gramaticale	colocviu	50%
10.5 Seminar	- corectitudinea structurilor lexicale - corectitudinea punerii în frază	colocviu	50%

### 10.6 Standard minim de performanță

- Studenții trebuie să poată să înțeleagă și să traducă corect un text de dimensiuni și dificultate reduse din franceză în română;
- Studenții trebuie să poată să traducă în scris propoziții simple din limba română în limba franceză;
- Studenții trebuie să poată rezolva corect exerciții simple de gramatică franceză și de vocabular.

Data completării

10.12.2013

Semnătura titularului de curs  
Asist. dr. Ramona HĂRȘAN

  
.....

Semnătura titularului de seminar/  
laborator/ proiect  
Asist. dr. Ramona HĂRȘAN

  
.....

Data avizării în departament

10.01.2014

Semnătura directorului de departament  
Prof dr.ing. Sorin-Aurel MORARU

  
.....

### Notă:

- 1) Ciclul de studii - *se alege una din variantele*: Licență/ Master/ Doctorat;
- 2) Regimul disciplinei (conținut) - *se alege una din variantele*: **DF** (disciplină fundamentală)/ **DD** (disciplină din domeniu)/ **DS** (disciplină de specialitate)/ **DC** (disciplină complementară) - *pentru nivelul de licență*; **DAP** (disciplină de aprofundare)/ **DSI** (disciplină de sinteză)/ **DCA** (disciplină de cunoaștere avansată) - *pentru nivelul de masterat*;
- 3) Regimul disciplinei (obligativitate) - *se alege una din variantele*: **DI** (disciplină obligatorie)/ **DO** (disciplină opțională)/ **DFac** (disciplină facultativă);
- 4) Un credit este echivalent cu 25 – 30 de ore de studiu (activități didactice și studiu individual).